



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

**PROJEKTLIGJ PËR PLOTËSIMIN EDHE NDRYSHIMIN E LIGJIT NR. 04/L-183 PËR TRANSPORTIN
TOKËSOR TË MALLRAVE TË RREZIKSHME¹**

**DRAFT LAW ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE LAW NO. 04/L-183
ON LAND TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS²**

**NACRT ZAKONA O DOPUNI I IZMENI ZAKONA BR. 04/L-183 ZA KOPNENI TRANSPORT OPASNIH
ROBA³**

¹ ProjektLigj për Plotësimin edhe Ndryshimin e Ligjit Nr. 04/L-183 për Transportin Tokësor të Mallrave të Rrezikshme është miratuar në mbledhjen e 38 të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin numër Nr.04/38, me date 29.03.2018.

²Draft Law on Amending and Supplementing the Law No. 04/L-183 on Land Transport of Dangerous Goods was approved on 38 meeting of the Government of the Republic of Kosovo with the decision No.04/38,date 29.03.2018.

³Nacrt Zakona o Dopuni i Izmeni Zakona Br. 04/L-183 za Kopneni Transport Opasnih Roba osvojen je na 38 sednice Vlade Republike Kosova, odluku Br.04/38 od 29.03.2018.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës</p> <p>Në bazë të nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR PLOTËSIMIN EDHE NDRYSHIMIN E LIGJIT NR. 04/L-183 PËR TRANSPORTIN TOKËSOR TË MALLRAVE TË RREZIKSHME</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është harmonizimi i dispozitave ligjore të Ligjit nr. 04/L-183 për Transportin Tokësor të Mallrave të Rrezikshme me Ligjin nr. 05/L-087 për Kundërvajtje.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2</p> <p>1. Neni 58 i ligjit bazik plotësohet dhe ndryshohet si vijon:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. në paragrafin 1, numri “200” zëvendësohet me numrin pesëqind “500”.</p>	<p>Assembly of the Republic of Kosovo</p> <p>Based on Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE LAW NO. 04/L-183 ON LAND TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this Law is to harmonize the legal provisions of the Law No. 04 /L-183 on Land Transport of Dangerous Goods with the Law No. 05/L-087 on Minor Offences.</p> <p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>1. Article 58 of the Basic Law shall be amended and supplemented as follows:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. in paragraph 2, the number “200” shall be replaced with the number “500”.</p>	<p>Skupština Republike Kosova</p> <p>Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O DOPUNI I IZMENI ZAKONA BR. 04/L-183 ZA KOPNENI TRANSPORT OPASNIH ROBA</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Cilj ovog zakona je usklađivanje zakonskih odredbi Zakona br. 04/L-183 za kopneni transport opasnih roba sa Zakonom br. 05/L-087 o prekršajima.</p> <p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>1. Član 58. osnovnog zakona dopunjuje se i izmenjuje kao u nastavku:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. u stavu 1, broj "200" zamenjuje se brojem pet stotina "500".</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____ Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This law enters into force fifteen (15) days after publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____ The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana posle objavljivanja u Službenom Listu Republike Kosova.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____ Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	--	---